

butions, elles se trouvent, pour ainsi dire, exclusivement. Car une nous a envoyé sa carte, qui nous annonce qu'on aura toutes sortes de *bonnes choses chez elle* — autant sans doute pour *l'amour de l'argent* qu'à cause d'autres sortes d'amour. Plaisanterie à part (et on ne peut pas se l'empêcher par petit moment, bien que le fardeau des peines de toute nature que nous portons soit bien propre à étouffer la raillerie) nous avons raison de croire que les *habitans* sont des personnes très respectables, du moins les marchands et les classes aisées, avec lesquels nous tacherons de vivre en bonne intelligence, et bien déterminés à ne pas nous occuper de politique, car, comme dit le poète, "cette vocation est finie" pour nous.

Nous commençons déjà à éprouver quelques désagrémens du côté pécuniaire. Mr. Simpson nous a dit qu'il vaudroit mieux avoir des (mot illisible) *bills* pour les 212 (louis). 7. 6. que nos généreux amis de Montréal ont eu la bonté de nous présenter; mais n'ayant pu avoir de ces *bills*, il a acheté des *Bills of exchange* du N. A. Bank qui nous ont bien coûté £21. 11. 3. — Nous étions à neuf lieues de Québec quand ce Mr. nous a remis ces *bills* et le bateau sous voiles. Il n'était plus tems de ravoir notre argent, et Mr. S. nous a assuré qu'on auroit facilement le montant (mot illisible) des marchands ici. Mais ce n'est pas le cas. Ce qui nous a forcé de prier le *purser* de ce vaisseau, Mr. Fairweather, de bien vouloir négocier ces *bills* à Québec et de nous rapporter le montant en bonne espèce, surtout écués américaines; car le vaisseau revient ici presque immédiatement avec l'admiral Paget. (\*) Nous avons pourtant assez d'argent par devers nous pour subvenir à nos besoins, pour quelques tems; et je ne vous fais

---

(\*) Sir Charles Paget, G. C. H., vice-amiral de l'Escadre-Blanche, composée de dix vaisseaux de guerre (dont la frégate *Vestal*) arrivés à Québec peu de temps après lord Durham, portant des régiments entiers et des détachemens des bataillons qui étaient déjà en Canada.